

# PUBLICATIEBLAD

VAN DE

## EUROPESE GEMEENSCHAP

### VOOR KOLEN EN STAAL

UITGEGEVEN DOOR DE PUBLICATIEDIENST VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP TE LUXEMBURG

13 MAART 1953

UITGAVE IN DE NEDERLANDSE TAAL

2e JAARGANG No. 4

#### INHOUD

##### HOGE AUTORITEIT

##### Beschikkingen

- |  |    |   |    |
|--|----|---|----|
| Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 houdende beginselen voor de vaststelling van maximumprijzen voor kolen binnen de gemeenschappelijke markt ...  | 63 | schaal van de „Rheinische Braunkohlenbrikettverkauf G.m.b.H. te Keulen .....  | 68 |
| Beschikking No. 7-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bekken van Aken zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Aachener Kohlenverkauf G.m.b.H.“ te Aken ..... | 65 | Beschikking No. 11-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot het toestaan van zôneprijzen voor de verkoop van bruinkoolbriketten door de ondernemingen van het bruinkoolbekken van Keulen  | 68 |
| Beschikking No. 8-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot het toestaan van zôneprijzen aan de ondernemingen welke in het bekken van Aken zijn gelegen .....   | 66 | Beschikking No. 12-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bruinkoolbekken van Helmstedt zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Helmstedter Braunkohlenverkauf G.m.b.H.“ te Hannover   | 69 |
| Beschikking No. 9-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het Ruhrbekken zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Deutscher Kohlenverkauf“ te Essen .....             | 67 | Beschikking No. 13-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bekken „du Nord et du Pas-de-Calais“ zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Service Commercial des Houillères du Bassin du Nord et du Pas-de-Calais“ te Douai ..... | 70 |
| Beschikking No. 10-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bruinkoolbekken van Keulen zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijs-  |    | Beschikking No. 14-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bekken van Lotharingen zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Service Commercial des Houillères du Bassin de Lorraine“ te Metz .....                                | 71 |

## INHOUD (vervolg)

Beschikking No. 15-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het Saarbekken zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijsschaal van de „Régie des Mines de la Sarre, Direction commerciale“ te Saarbrücken .....	72	Kerkrade welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen .....	79
Beschikking No. 16-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot het toestaan van zóneprijzen voor de verkopen op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland door de ondernemingen, welke in het Saarbekken en in het bekken van Lotharingen zijn gelegen .....	73	Beschikking No. 23-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de onderneming N. V. Steenkolenmijnen Willem Sophia, Spekholzerheide welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen .....	80
Beschikking No. 17-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot het toestaan van zóneprijzen voor de verkopen in bepaalde gebieden van Frankrijk door de ondernemingen welke in het bekken van Lotharingen zijn gelegen .....	74	Beschikking No. 24-53 van 8 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen van de Belgische bekkens .....	81
Beschikking No. 18-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot het toestaan van zóneprijzen voor de verkopen aan bepaalde gebieden in Frankrijk door de ondernemingen welke in het Saarbekken zijn gelegen .....	75	Beschikking No. 25-53 van 8 Maart 1953 met betrekking tot de begrenzing en de opheffing van bepaalde bijzondere lasten voor de Duitse kolonmijnbouw .....	83
Beschikking No. 19-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de onderneming Staatsmijnen in Limburg, Heerlen welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen .....	76	Beschikking No. 26-53 van 8 Maart 1953 aangaande de vermindering van de door de Franse Regering verleende subsidies op kolen welke aan niet bij de mijnen behorende briketfabrieken worden geleverd .....	84
Beschikking No. 20-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de onderneming N. V. Oranje Nassau Mijnen, Heerlen welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen .....	77	Beschikking No. 27-53 van 8 Maart 1953 met betrekking tot het bedrag en de wijze van toepassing van de vereveningsheffing voorzien bij Beschikking No. 1-53 van 7 Februari 1953 .....	84
Beschikking No. 21-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de onderneming N. V. Maatschappij tot Exploitatie van de Mijnen Laura en Vereeniging, Eigelshoven welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen .....	78		
Beschikking No. 22-53 van 6 Maart 1953 met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de onderneming N. V. Domaniale Mijn Maatschappij, zetel		<b>Mededelingen</b>	
		Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland aangaande de handhaving van bepaalde bijzondere lasten .....	85
		Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de maatregelen, waartoe is besloten op grond van de §§ 11 en 24 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen .....	86
		Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de handhaving van de subsidies op kolen geleverd aan briketfabrieken welke niet bij de mijnen behoren .....	86

## INHOUD (vervolg)

<i>Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Franse Regering met betrekking tot de handhaving van subsidies op de ingevoerde cokeskolen .....</i>	86	<i>Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de handhaving van een compensatiesysteem tussen de bekkens onderling .....</i>	88
<i>Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de handhaving van subsidies op geïmporteerde cokes .....</i>	87	<i>Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van het Koninkrijk België aangaande de verevening .....</i>	89
<i>Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de handhaving van subsidies welke worden toegestaan op de verkoop van kolen uit het Saargebied en Lotharingen in Zuid-Duitsland .....</i>	88	<i>Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Italiaanse Republiek aangaande de verevening .....</i>	91

## RAAD VAN MINISTERS

**Beschikkingen**

<i>Beschikking van 6 Maart 1953, houdende vaststelling van de datum van opening van de gemeenschappelijke markt voor staal op 1 Mei 1953 .....</i>	92
--	----

**Raadplegingen**

<i>Raadpleging van 6 Maart 1953 met betrekking tot de verlaging van de bijzondere lasten welke op de Duitse kolenindustrie</i>	
--	--

<i>drukken, ten gunste van bepaalde categorieën van verbruikers .....</i>	92
---	----

<i>Raadpleging van 6 Maart 1953 met betrekking tot de verlaging van de subsidies ten gunste van de niet bij de mijnen behorende Franse briketfabrieken .....</i>	92
--	----

<i>Raadpleging van 6 Maart 1953 met betrekking tot de wenselijkheid op het gebied van schroot financiële voorzieningen te treffen .....</i>	92
---	----

# HOGE AUTORITEIT

## BESCHIKKINGEN

### BESCHIKKING No. 6-53

van 5 Maart 1953

**houdende beginselen voor de vaststelling van maximumprijzen voor kolen binnen de gemeenschappelijke markt.**

#### DE HOGE AUTORITEIT

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,

Gezien artikel 63, § 2 van het Verdrag,

Gezien de Beschikkingen No. 4-53 en No. 5-53 d. d. 12 Februari 1953,

Overwegende dat het onder de huidige omstandigheden noodzakelijk is, maximumprijzen voor kolen binnen de gemeenschappelijke markt vast te stellen, teneinde de doelstellingen te verwezenlijken zoals deze in artikel 3 van het Verdrag met name in alinea c zijn omschreven;

Overwegende dat, teneinde verstoringen in de economie van de deelnemende Staten te voorkomen, het peil van de kolenprijzen binnen de Gemeenschap moet worden aangepast aan het peil thans voortvloeiende uit de maximumprijzen welke in alle deelnemende Staten zijn vastgesteld, onder voorbehoud van prijswijzigingen die het gevolg zijn van de regelingen en de werking van de gemeenschappelijke markt;

Overwegende dat, teneinde aan de algemene doelstellingen van het Verdrag te beantwoorden, de maximumprijzen in de Gemeenschap dienen te worden vastgesteld volgens een methode welke de geleidelijke ontwikkeling van het vrije verkeer op de gemeenschappelijke markt mogelijk maakt, en dit uitsluitend voor zover dit vrije verkeer niet door de concurrentie tussen de verschillende bekkens wordt verzekerd;

Overwegende echter, dat zekere voorzieningsmoeilijkheden het vaststellen van bijzondere maximumprijzen voor bepaalde kolengrootten noodzakelijk maken;

Overwegende, dat de aan deze doelstellingen beantwoordende voorschriften zowel door de verkooporganisaties en de commissionairs als door de ondernemingen zelf dienen te worden toegepast;

Gehoord het Raadgevend Comité en de Raad;

#### BESLUIT:

##### *Artikel 1*

De Beschikkingen van de Hoge Autoriteit betreffende de vaststelling van maximumprijzen voor kolen gelden voor de door de ondernemingen van de Gemeenschap binnen de gemeenschappelijke markt berekende verkoopprijzen.

##### *Artikel 2*

De ondernemingen dienen hun prijschalen zodanig vast te stellen, dat behoudens toepassing van de bepalingen van onderstaand artikel 3 sub a):

1. de prijzen van geen enkele grootte de eventueel bij Beschikking van de Hoge Autoriteit vastgestelde grens voor de overeenkomstige soorten in het bekken waarin deze ondernemingen zijn gelegen, overschrijden,
2. de prijzen van bepaalde grootten niet de grenzen, eventueel vastgesteld voor het bekken waarin de ondernemingen zijn gelegen, overschrijden,
3. het prijsgemiddelde voor de grootten van elke soort niet de grens, eventueel vastgesteld

voor hetzij alle ondernemingen in eenzelfde bekken gelegen, hetzij ondernemingen of groepen van ondernemingen welke op basis van een bijzondere prijschaal verkopen, overschrijdt.

Het gewicht dat als basis voor de berekening van bovenbedoelde gemiddelden dient, wordt bepaald door de aandelen (in tonnage) van de verschillende grootten per soort, zoals voortgebracht door de onderneming of de betrokken ondernemingen gedurende een bepaalde basisperiode.

#### Artikel 3

Onder voorbehoud van nadere Beschikkingen van de Hoge Autoriteit met betrekking tot de heffingen waarvan de verkoper is vrijgesteld of welke hij niet definitief zal behoeven te betalen, mogen de ondernemingen overeenkomstig de van kracht zijnde voorschriften en de in ieder land gebruikelijke verkooppraktijken met betrekking tot de omzetbelasting:

- a) hetzij het bedrag van deze heffingen in de prijzen van hun prijschalen doorberekenen,
- b) hetzij de prijzen van hun prijschalen met dit bedrag verhogen.

#### Artikel 4

De ondernemingen mogen de in hun prijschalen vermelde prijzen overeenkomstig de voorschriften van de Beschikking 4-53 van 12 Februari 1953 verhogen met:

- a) seizoenstoelagen,
- b) kwaliteitspremies,
- c) alle andere bedragen zoals deze zijn omschreven in de Beschikkingen van de Hoge Autoriteit waarbij de voor deze ondernemingen geldende grenzen worden vastgesteld,
- d) het bedrag der omzetbelasting ter uitvoering van de bepalingen van artikel 3 sub b) voornoemd.

#### Artikel 5

Vijf werkdagen voor de datum welke voor hun publicatie is voorzien, dienen de vastgestelde of gewijzigde prijschalen aangetekend met ontvangstbevestiging aan de Hoge Autoriteit te worden toegezonden, teneinde deze in staat te stellen na te gaan of zij overeenstemmen met de vastgestelde maximumprijzen.

Indien de Hoge Autoriteit binnen vijf dagen na ontvangst van bovenbedoelde mededeling geen opmerkingen heeft gemaakt, geldt het mededelen, na goedkeuring van de Hoge Autoriteit en uiterlijk na vijf dagen, als formaliteit voor openbaarmaking in de zin van artikel 4

van de Beschikking 4-53 van 12 Februari 1953. In een dergelijk geval dient de onderneming aan de Hoge Autoriteit een gedrukt exemplaar van de prijschaal toe te zenden, een en ander uiterlijk op de datum waarop deze van kracht wordt.

Voor de prijschalen waarin slechts prijsverlagingen zijn opgenomen, gelden de normale publicatieformaliteiten zonder dat de in de eerste alinea bedoelde voorafgaande mededeling vereist is.

#### Artikel 6

1. De ondernemingen zullen hun verkoopvoorwaarden zodanig dienen vast te stellen, dat hun verkooporganisaties en commissionairs zich verbinden voor hun prijschalen de voorschriften in acht te nemen, welke in deze Beschikking en in de Beschikkingen welke de voor deze ondernemingen geldende prijsgrenzen vaststellen, worden gegeven.

2. De ondernemingen worden verantwoordelijk gesteld voor inbreuk op bovengenoemde verplichting door hun verkooporganisaties of commissionairs begaan.

#### Artikel 7

1. De ondernemingen waarop de Beschikkingen van de Hoge Autoriteit tot vaststelling van maximumprijzen toepasselijk zijn, dienen hun prijschalen op grond van deze Beschikkingen op te stellen; deze prijschalen moeten, overeenkomstig de bepalingen van Beschikking No. 4-53 van 12 Februari 1953 en van artikel 5 van de onderhavige Beschikking, worden openbaar gemaakt.

In afwijking van het bepaalde in artikel 6 van Beschikking No. 4-53 mogen de overige ondernemingen de inwerkingtreding van hun prijschalen tot 1 April uitstellen.

2. Op de datum van inwerkingtreding van deze prijschalen vervallen, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 1 en 2 van Beschikking No. 5-53 van 12 Februari 1953, voor de ondernemingen van de kolenindustrie de prijsregelingen van de leden-Staten ter zake van de verkoopprijzen op de gemeenschappelijke markt.

#### Artikel 8

Deze Beschikking is geldig tot uiterlijk 31 Maart 1954 en treedt in werking op het grondgebied van de Gemeenschap op 15 Maart 1953.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 5 Maart 1953.

Door de Hoge Autoriteit

De Voorzitter

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 7-53  
van 6 Maart 1953**

met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bekken van Aken zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Aachener Kohlenverkauf G. m. b. H.“ te Aken.

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 *a* van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De op de gemeenschappelijke markt plaatsvindende verkopen van kolen geproduceerd door de ondernemingen welke in het bekken van Aken zijn gelegen en welke hun kolen afzetten op basis van de prijschaal van de „Aachener Kohlenverkauf GmbH.“ te Aken, dienen op zodanige wijze te geschieden, dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub *a* van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>DM</i>		<i>DM</i>	<i>DM</i>
Fettkohlen	59,52	Koksfeinkohle	55,68	55,09
Eßkohlen	77,28	Nuß 4	60,00	59,47
Anthrazit	98,40	„	61,92	67,67
Koks	84,00	Hochofenkoks	66,72	67,21
Briketts	70,56			

*Artikel 2*

De prijsgrenzen van toepassing op de prijschaal van de onderneming Sophia-Jacoba te Hüchelhoven, zijn de volgende:

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>DM</i>		<i>DM</i>	<i>DM</i>
Anthrazit	98,40	Nuß 4	61,92	73,53
Briketts	70,56			

*Artikel 3*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaande artikelen 1 en 2 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijsschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 verkochte hoeveelheden.

*Artikel 4*

De uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen worden beschouwd als maximumverkooprijzen af-mijn, per ton van 1000 kg.

*Artikel 5*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen kunnen aan de koper worden gefactureerd:

1. Het bedrag dat de ondernemingen moeten betalen als vereveningsheffing, overeenkomstig de bepalingen van de §§ 25, 26 en 27 van de Overeenkomst en de ter zake door de Hoge Autoriteit gegeven Beschikkingen.
2. Het bedrag dat de ondernemingen moeten betalen met betrekking tot de ontwikkeling van de bouw van arbeiderswoningen in de kolenindustrie, overeenkomstig de bepalingen van de wet van de Bondsrepubliek Duitsland van 23 October 1951 (Bundesgesetzblatt I, bladz. 865).

*Artikel 6*

De voorschriften van bovengenoemde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de prijzen welke uit de onderhavige Beschikking voortvloeien.

*Artikel 7*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 8-53  
van 6 Maart 1953**

**met betrekking tot het toestaan van zôneprijzen aan de ondernemingen welke in het bekken van Aken zijn gelegen.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien § 24 van de Overeenkomst,

Overwegende, dat de ondernemingen welke in het bekken van Aken zijn gelegen, tot nu toe ten aanzien van de leveringen aan de verschillende streken van de Bondsrepubliek Duitsland bijzondere wijzen van prijsnotering hebben toegepast, welke handhaving met de bepalingen van artikel 60 sub 2 van het Verdrag en van Beschikking 3-53 van 12 Februari 1953 onverenigbaar is;

Overwegende echter, dat de toepassing van deze bepalingen, gezien het huidige handelsverkeer, prijsverhogingen in bepaalde streken van de Bondsrepubliek Duitsland ten gevolge zou hebben welke door hun omvang en hun plotseling optreden nadelig zouden zijn, hetgeen dient te worden voorkomen door zôneprijzen toe te staan;

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De ondernemingen van de kolenindustrie welke in het bekken van Aken zijn gelegen, mogen op de prijzen van hun prijsschalen de volgende kortingen toepassen:

- a) een korting van DM 4,- per ton op de leveringen aan de „Regierungsbezirke“, Keulen, Koblenz, Düsseldorf en Trier,
- b) een korting van DM 5,50 per ton op de leveringen aan het overige gebied van de Bondsrepubliek Duitsland met uitzondering van het „Regierungsbezirk“ Aken.

*Artikel 2*

Deze Beschikking welke tot uiterlijk 31 Maart 1954 van kracht blijft, treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 9-53**  
van 6 Maart 1953

met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het Ruhrbekken zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Deutscher Kohlenverkauf“ te Essen.

DE HOGE AUTORITEIT

Gezien artikel 61, alinea 1 *a* van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

BESLUIT:

*Artikel 1*

De op de gemeenschappelijke markt plaatsvindende verkopen van kolen geproduceerd door de ondernemingen welke in het Ruhrbekken zijn gelegen en welke hun kolen afzetten op basis van de prijschaal van de „Deutscher Kohlenverkauf“ te Essen, dienen op zodanige wijze te geschieden, dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub *a* van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>DM</i>		<i>DM</i>	<i>DM</i>
Gasflamkohlen	54,24			50,67
Fettkohlen	54,24	Koksfeinkohle	50,40	51,13
Eßkohlen	72,00	Nuß 4	54,72	55,28
Magerkohlen	78,72	„	54,72	62,38
Anthrazit	93,12	„	56,64	67,92
Koks	78,72	Hochofenkoks	61,44	62,68
Briketts	65,28			

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijsschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 verkochte hoeveelheden.

*Artikel 3*

De uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen worden beschouwd als maximumverkoopprijzen af-mijn, per ton van 1.000 kg.

*Artikel 4*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen mogen aan de koper worden gefactureerd:

1. Het bedrag dat de ondernemingen moeten betalen als vereveningsheffing, overeenkomstig de bepalingen van de §§ 25, 26 en 27 van de Overeenkomst en de ter zake door de Hoge Autoriteit gegeven Beschikkingen.

2. Het bedrag dat de ondernemingen moeten betalen met betrekking tot de ontwikkeling van de bouw van arbeiderswoningen in de kolenindustrie, overeenkomstig de bepalingen van de wet van de Bondsrepubliek Duitsland van 23 October 1951 (Bundesgesetzblatt I, bladz. 865).

*Artikel 5*

De voorschriften van bovengenoemde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de prijzen welke uit de onderhavige Beschikking voortvloeien.

*Artikel 6*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET



**BESCHIKKING No. 10-53**  
van 6 Maart 1953

**met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bruinkoolbekken van Keulen zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Rheinische Braunkohlenbrikettverkauf G. m. b. H.“ te Keulen.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,

Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De op de gemeenschappelijke markt plaatsvindende verkopen van kolen geproduceerd door de ondernemingen welke in het bruinkoolbekken van Keulen zijn gelegen en welke hun kolen afzetten op basis van de prijschaal van de „Rheinische Braunkohlenbrikettverkauf GmbH“ te Keulen, dienen op zodanige wijze te geschieden, dat de prijzen onderstaande prijs-grens niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Van toepassing zijnde prijsgrens
Bruinkoolbriketten	DM 22,65

*Artikel 2*

De uit deze Beschikking voortvloeiende prijs wordt beschouwd als een maximumverkoop-prijs af-mijn, verrekeningsbasis Frechen, per ton van 1000 kg.

*Artikel 3*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijs kan aan de koper worden gefactureerd: het bedrag dat de ondernemingen moeten betalen met betrekking tot de ontwikkeling van de bouw van arbeiderswoningen in de kolenindustrie, overeenkomstig de bepalingen van de Wet van de Bondsrepubliek Duitsland van 23 October 1951 (Bundesgesetzblatt I, bladzijde 865).

*Artikel 4*

De voorschriften van bovengenoemde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de prijzen welke uit de onderhavige Beschikking voortvloeien.

*Artikel 5*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 11-53**  
van 6 Maart 1953

**met betrekking tot het toestaan van zōneprijzen voor de verkoop van bruinkoolbriketten door de ondernemingen van het bruinkoolbekken van Keulen.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien § 24 van de Overeenkomst,

Overwegende, dat de ondernemingen welke in het bruinkoolbekken van Keulen zijn gelegen tot nu toe t.a.v. de leveringen bestemd voor het „Land Schleswig-Holstein“ en de „Regierungsbezirke“ Niederbayern en Oberpfalz bijzondere wijzen van prijsnotering hebben toegepast, welke handhaving met de bepalingen van artikel 60 par. 2 van het Verdrag en van Beschikking No. 3-53 van 12 Februari 1953 onverenigbaar is;

Overwegende echter, dat de toepassing van deze bepalingen prijsverhogingen in deze streken ten gevolge zou hebben, welke door hun omvang en hun plotseling optreden nadelig zouden zijn, hetgeen dient te worden voorkomen door zōneprijzen toe te staan;

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De ondernemingen van de kolenindustrie, welke in het bruinkoolbekken van Keulen zijn gelegen, mogen op de prijzen van hun prijs-

schalen een korting van DM 1,- per ton toepassen voor de leveringen aan het „Land Schleswig-Holstein“ en de „Regierungsbezirke“ Niederbayern en Oberpfalz.

*Artikel 2*

Deze Beschikking, welke tot uiterlijk 31 Maart 1954 van kracht blijft, treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 12-53**  
**van 6 Maart 1953**

**met betrekking tot de vaststelling van de prijschalen voor de ondernemingen welke in het bruinkoolbekken van Helmstedt zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Helmstedter Braunkohlenverkauf G. m. b. H.“ te Hannover.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De op de gemeenschappelijke markt plaatsvindende verkopen van kolen geproduceerd door de ondernemingen welke in het bruinkoolbekken van Helmstedt zijn gelegen en welke hun kolen afzetten op basis van de prijschaal van de „Helmstedter Braunkohlenverkauf GmbH“ te Hannover, dienen op zodanige wijze te geschieden, dat de prijzen onderstaande prijsgrens niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Van toepassing zijnde prijsgrens
Bruinkoolbrikketten	DM 24,00

*Artikel 2*

De uit deze Beschikking voortvloeiende prijs wordt beschouwd als een maximumverkoopprijs af-mijn, verrekeningsbasis Luckenau, per ton van 1000 kg.

*Artikel 3*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijs mag aan de koper worden gefactureerd: het bedrag dat de ondernemingen moeten betalen met betrekking tot de ontwikkeling van de bouw van arbeiderswoningen in de kolenindustrie, overeenkomstig de bepalingen van de wet van de Bondsrepubliek Duitsland van 23 October 1951 (Bundesgesetzblatt I, bladzijde 865).

*Artikel 4*

De voorschriften van bovengenoemde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de prijzen welke uit de onderhavige Beschikking voortvloeien.

*Artikel 5*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 13-53**  
van 6 Maart 1953

met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bekken „du Nord et du Pas-de-Calais“ zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Service Commercial des Houillères du Bassin du Nord et du Pas-de-Calais“ te Douai.

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De op de gemeenschappelijke markt plaatsvindende verkopen van kolen geproduceerd door de ondernemingen welke in het bekken „du Nord et du Pas-de-Calais“ zijn gelegen en welke hun kolen afzetten op basis van de prijschaal van de „Service Commercial des Houillères du Bassin du Nord et du Pas-de-Calais“ te Douai, dienen op zodanige wijze te geschieden, dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>ffrs.</i>		<i>ffrs.</i>	<i>ffrs.</i>
Flénus	6.460			5.318
Gras	6.380	Fines lavées	5.040	5.253
1/2 Gras	8.940	Braïettes 10/20	6.540	5.296
1/4 Gras	9.540	”	6.540	8.651
Maïgres	9.540	”	6.540	6.942
Coke	7.530	Gros coke metal	6.580	6.604
Agglomérés	7.640			

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijsschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 voor de verkoop beschikbare hoeveelheden.

*Artikel 3*

De uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen worden beschouwd als maximumverkooprijzen af-mijn, per ton van 1000 kg.

*Artikel 4*

De voorschriften van bovengenoemde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de prijzen welke uit de onderhavige Beschikking voortvloeien.

*Artikel 5*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is dor de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 14-53  
van 6 Maart 1953**

met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het bekken van Lotharingen zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Service Commercial des Houillères du Bassin de Lorraine“ te Metz.

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 *a* van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De op de gemeenschappelijke markt plaatsvindende verkopen van kolen geproduceerd door de ondernemingen welke in het bekken van Lotharingen zijn gelegen en welke hun kolen afzetten op basis van de prijschaal van de „Service Commercial des Houillères du Bassin de Lorraine“ te Metz, dienen op zodanige wijze te geschieden, dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub *a* van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>ffrs.</i>		<i>ffrs.</i>	<i>ffrs.</i>
Flambants gras	5.660			4.560
Flambants secs	6.240			
Gras	5.690	Fines lavées	4.420	5.111
Coke métallurg.	7.150	Coke 2	6.850	6.812
Agglomérés	5.140			

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijsschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 verkochte hoeveelheden.

*Artikel 3*

De uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen worden beschouwd als maximum verkoopprijzen af-mijn, verrekeningsbasis Béning, per ton van 1.000 kg.

*Artikel 4*

De voorschriften van bovengenoemde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van

toepassing op de prijzen, welke uit de onderhavige Beschikking voortvloeien.

*Artikel 5*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 15-53**  
van 6 Maart 1953

met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen welke in het Saarbekken zijn gelegen en welke hun productie afzetten op basis van de prijschaal van de „Régie des Mines de la Sarre, Direction commerciale“ te Saarbrücken.

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De op de gemeenschappelijke markt plaatsvindende verkopen van kolen geproduceerd door de ondernemingen welke in het Saarbekken zijn gelegen en welke hun kolen afzetten op basis van de prijschaal van de „Régie des Mines de la Sarre, Direction commerciale“ te Saarbrücken, dienen op zodanige wijze te geschieden, dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovendoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>ffrs.</i>		<i>ffrs.</i>	<i>ffrs.</i>
Gras 'A'	5.690	Fines lavées	4.740	5.127
Gras 'B'	5.690			4.876
Flambant ord.	5.660			4.711
Göttelborn	6.240	Noix 3	5.240	5.701
Griesborn-Duhamel	6.440	„	5.390	6.020
Coke	7.100	Coke 2	6.850	6.781

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijsschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 voor de verkoop beschikbare hoeveelheden.

*Artikel 3*

De uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen worden beschouwd als maximumverkooprijzen af-mijn, per ton van 1.000 kg.

*Artikel 4*

De voorschriften van bovengenoemde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van

toepassing op de prijzen welke uit de onderhavige Beschikking voortvloeien.

*Artikel 5*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 16-53  
van 6 Maart 1953**

**met betrekking tot het toestaan van zôneprijzen voor de verkopen op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland door de ondernemingen, welke in het Saarbekken en in het bekken van Lotharingen zijn gelegen.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien § 24 van de Overeenkomst,

Overwegende dat de afzet van de productie van de ondernemingen, welke in het Saarbekken en in het bekken van Lotharingen zijn gelegen, tot nu toe verzekerd is geweest, dank zij zôneprijzen voor de verkopen op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland,

Overwegende dat de afschaffing van deze zôneprijzen onder de huidige toestand van de kolenmarkt tot plotselinge en gevaarlijke verschuivingen van de productie zou leiden,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

1. De ondernemingen welke in het Saarbekken en het bekken van Lotharingen zijn gelegen mogen voor de verkoop van steenkolen en steenkoolcokes op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland, op de prijzen van hun prijschalen kortingen toepassen, waardoor in doorsnede hun prijzen „franco bestemming“ in de in de tweede alinea gespecificeerde verkoopzônes ten hoogste gelijk worden aan de prijzen „franco bestemming“ voor de vergelijkbare brandstoffensoorten van het Ruhrbekken. De prijs „franco bestemming“ is de prijs afmijn, verhoogd met de transportkosten tot de plaats van bestemming vermeerderd met eventuele belastingen.

2. De verkoopzônes in de zin van artikel 1 zijn als volgt begrensd:

*Zône I*

Deze zône wordt begrensd door de spoorlijn Wasserbillig - Igel - Trier - Ehrang - Bullay, met inbegrip van de op deze lijn gelegen plaatsen met uitzondering van Bullay; door een denkbeeldige lijn van Bullay tot Simmern; door de spoorlijn Simmer - Gemünden, met uitzondering van de op deze lijn gelegen plaatsen; door een denkbeeldige lijn Gemünden - Sobernheim, met inbegrip van Sobernheim; door de spoorlijn Sobernheim - Grumbach - Lauterecken - Kaiserslautern - Pirmasens-Nord - Pirmasens, met inbegrip van de op deze lijn gelegen plaatsen alsmede Otterberg en Eselsfürth.

*Zône II*

Deze zône wordt begrensd door de spoorlijn Pirmasens - Pirmasens-Nord - Kaiserslautern - Lauterecken - Grumbach - Sobernheim, met uitzondering van de op deze lijn gelegen plaatsen en Eselsfürth en Otterberg; door de spoorlijn Sobernheim - Bad Münster - Sprendlingen - Armsheim - Alzey - Gauodernheim - Udenheim - Nierstein, met uitzondering van de op deze lijn gelegen plaatsen; door de Rijn van Nierstein stroomopwaarts tot de Lotharingse grens met uitzondering van de stations:

Ludwigshafen/Rh.	- Hoofdstation
„	- Anilinfabrik
„	- Maudach
„	- Mundenheim
„	- Oggersheim
„	- Oppau
„	- Rheingönheim

*Zône III*

Deze zône wordt begrensd door de spoorlijn Wasserbillig - Trier - Bullay, met uitzondering van de op deze lijn gelegen plaatsen doch met inbegrip van Bullay; door een denkbeeldige lijn van Bullay tot Simmern, door de spoorlijn Simmern - Gemünden, met inbegrip van de op deze lijn gelegen plaatsen; door een denkbeeldige lijn Gemünden - Sobernheim, met uitzondering echter van Sobernheim; door de spoorlijn Sobernheim - Bad Münster - Sprendlingen - Armsheim - Alzey - Gauodernheim - Udenheim - Nierstein, met inbegrip van de op deze lijn gelegen plaatsen; door de Rijn van Nierstein stroomopwaarts tot de Badense grens; door de grens Baden-Hessen en de grens Hessen-Beieren tot de grens van de Bondsrepubliek.

*Zône IV*

De zône IV omvat het grondgebied van het land Baden/Württemberg, met inbegrip van Neu-Ulm en de stations van de linker oever van de Rijn:

Ludwigshafen/Rh.	- Hoofdstation
„	- Anilinfabrik
„	- Maudach
„	- Mundenheim
„	- Oggersheim
„	- Oppau
„	- Rheingönheim

*Zône V*

De zône V omvat het grondgebied van het „Land Bayern“, met uitzondering van Neu-Ulm, ten westen van de volgende lijn:

De spoorlijn Königshofen (Grabfeld) - Hofheim - Bamberg, met inbegrip van deze plaatsen; de spoorlijn Bamberg - Scheplietz, met inbegrip van de op deze lijn gelegen plaatsen. Een denkbeeldige lijn Scheplietz - Heiligenstadt - Behringermühle - Gräfenberg, met inbegrip van deze plaatsen; de spoorlijn Gräfenberg - Nürnberg (rangeerstation) - Roth - Greding, met inbegrip van de op deze lijn gelegen steden en plaatsen. Een denkbeeldige lijn Greding - Eichstädt, met inbegrip van deze plaatsen, - Neuburg, met uitzondering van Neuburg, - Augsburg (rangeerstation) - Kaufering, met inbegrip van deze steden en plaatsen. De spoorlijn Kaufering - Schongau, met inbegrip van de op deze lijn gelegen plaatsen en een denkbeeldige lijn zuidelijk van Schongau tot aan de grens.

*Zône VI*

De zône VI beslaat de rest van het grondgebied van Beieren.

*Artikel 2*

Deze Beschikking, welke tot uiterlijk 31 Maart 1954 van kracht blijft, treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 17-53  
van 6 Maart 1953**

**met betrekking tot het toestaan van zôneprijzen voor de verkopen in bepaalde gebieden van Frankrijk door de ondernemingen welke in het bekken van Lotharingen zijn gelegen.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien § 24 van de Overeenkomst,

Overwegende dat de afzet van de productie van de ondernemingen, welke in het bekken van Lotharingen zijn gelegen, tot nu toe verzekerd is geweest dank zij zôneprijzen voor de verkopen aan bepaalde gebieden in Frankrijk;

Overwegende dat de afschaffing van deze zôneprijzen onder de huidige toestand van de kolenmarkt tot plotselinge en gevaarlijke productieverhuizingen zou leiden;

**ESLUIT:***Artikel 1*

De ondernemingen van de kolenindustrie, welke in het bekken van Lotharingen zijn gelegen, mogen voor de leveringen naar bepaalde gebieden van Frankrijk op de prijzen van hun prijschalen kortingen toestaan overeenkomstig de onderstaande voorwaarden:

*Zône A*

Seine, Seine-et-Oise, Seine-et-Marne, Eure-et-Loir, Loiret, Loir-et-Cher, Indre, Haute-Vienne:

korting van 200 ffrs. per ton

*Zône B*

Seine-Inférieure, Eure, Orne, Mayenne, Sarthe, Maine-et-Loire, Indre-et-Loire, Deux-Sèvres, Vienne, Charente:

korting van 400 ffrs. per ton

*Zône C*

Calvados, Manche, Ile-et-Vilaine, Côtes-du-Nord, Finistère, Morbihan, Loire-Inférieure, Vendée, Charente-Maritime, Gironde, Landes, Basses-Pyrénées:

korting van 600 ffrs. per ton.

*Artikel 2*

Deze Beschikking welke tot uiterlijk 31 Maart 1954 van kracht blijft, treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 18-53  
van 6 Maart 1953**

**met betrekking tot het toestaan van zôneprijzen voor de verkopen  
aan bepaalde gebieden in Frankrijk door de ondernemingen welke  
in het Saarbekken zijn gelegen.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien § 24 van de Overeenkomst,

Overwegende dat de kolen geproduceerd door de ondernemingen welke in het Saarbekken zijn gelegen overeenkomen met die welke in het Lotharingse bekken worden geproduceerd en grotendeels in Frankrijk worden afgezet;

Overwegende dat hieruit de noodzakelijkheid voortvloeit de leveringen van kolen uit het Saarbekken aan Frankrijk op dezelfde voorwaarden mogelijk te maken als de leveringen van kolen uit het Lotharingse bekken aangezien dit anders tot overhaaste en gevaarlijke productieverhuizingen zou leiden;

Overwegende derhalve dat de ondernemingen welke in het Saarbekken zijn gelegen gemachtigd dienen te worden, voor hun verkopen aan Frankrijk prijzen op basis af-mijn, verrekeningsbasis Béning, te blijven noteren, alsmede de zôneprijzen toe te passen welke voor de verkochte productie van het Lotharingse bekken zijn toegestaan;

**BESLUIT:***Artikel 1*

De ondernemingen van de kolenindustrie welke in het Saarbekken zijn gelegen mogen de prijzen voor hun verkopen aan Frankrijk op basis af-mijn, verrekeningsbasis Béning, noteren.

*Artikel 2*

Deze ondernemingen mogen op de prijzen, welke overeenkomstig het voorgaand artikel

zijn vastgesteld, op de onderstaand omschreven voorwaarden kortingen op de leveringen naar zekere verkoopzônes in Frankrijk toestaan.

*Zône A*

Seine, Seine-et-Oise, Seine-et-Marne, Eure-et-Loir, Loiret, Loir-et-Cher, Indre, Haute-Vienne:

een korting van 200 ffrs. per ton

*Zône B*

Seine-Inférieure, Eure, Orne, Mayenne, Sarthe, Maine-et-Loire, Indre-et-Loire, Deux-Sèvres, Vienne, Charente:

een korting van 400 ffrs. per ton

*Zône C*

Calvados, Manche, Ille-et-Vilaine, Côtes-du-Nord, Finistère, Morbihan, Loire-Inférieure, Vendée, Charente-Maritime, Gironde, Landes, Basses-Pyrénées:

een korting van 600 ffrs. per ton

*Artikel 3*

Deze Beschikking, welke tot uiterlijk 31 Maart 1954 van kracht blijft, treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

**Jean MONNET**



**BESCHIKKING No. 19-53**  
**van 6 Maart 1953**

met betrekking tot de vaststelling van de prijschalen voor de onderneming -Staatsmijnen in Limburg, Heerlen- welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen.

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De onderneming — Staatsmijnen in Limburg, zetel Heerlen — gelegen in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg, dient haar prijschalen zodanig vast te stellen dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>fl.</i>		<i>fl.</i>	<i>fl.</i>
Vetkool	54,72	Gewassen	51,84	53,36
3/4 Vetkool	57,60	fijnkool	53,74	57,15
1/2 Vetkool	68,16	Nootjes IV	54,72	54,30
Anthraciet groep II	81,60	Nootjes IV	54,72	64,57
Cokes	70,08	Hoogovencokes	62,40	62,07
Briketten	61,44			

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 verkochte hoeveelheden.

*Artikel 3*

De prijzen voortvloeiende uit deze Beschikking worden beschouwd als maximumverkooprijzen af-mijn, per ton van 1000 kg.

*Artikel 4*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen mag aan de koper het bedrag worden gefactureerd, dat de ondernemingen dienen te betalen als vereveningsheffing, overeenkomstig de bepalingen van de §§ 25, 26 en 27 van de Overeenkomst en de ter zake door de Hoge Autoriteit gegeven Beschikkingen.

*Artikel 5*

De voorschriften van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de uit de onderhavige Beschikking voortvloeiende prijzen.

*Artikel 6*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 20-53**  
**van 6 Maart 1953**

**met betrekking tot de vaststelling van de prijschalen voor de onderneming - N. V. Oranje Nassau Mijnen, Heerlen - welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De onderneming — N. V. Oranje Nassau Mijnen, Heerlen — gelegen in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg, dient haar prijschalen zodanig vast te stellen dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>fl.</i>		<i>fl.</i>	<i>fl.</i>
3/4 Vetkool	57,60	Nootjes IV	53,74	53,30
1/2 Vetkool	68,16	Nootjes IV	54,72	52,38
Anthraciet groep II	81,60	Nootjes IV	54,72	58,76
Briketten	61,44			

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 verkochte hoeveelheden.

*Artikel 3*

De prijzen voortvloeiende uit deze Beschikking worden beschouwd als maximumverkooprijzen af-mijn, per ton van 1000 kg.

*Artikel 4*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen mag aan de koper het bedrag worden gefactureerd, dat de ondernemingen dienen te betalen als vereveningsheffing, overeenkomstig de bepalingen van de §§ 25, 26 en

27 van de Overeenkomst en de ter zake door de Hoge Autoriteit gegeven Beschikkingen.

*Artikel 5*

De voorschriften van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de uit de onderhavige Beschikking voortvloeiende prijzen.

*Artikel 6*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 21-53  
van 6 Maart 1953**

met betrekking tot de vaststelling van de prijschalen voor de onderneming - N. V. Maatschappij tot Exploitatie van de Mijnen Laura en Vereeniging, Eijgelshoven - welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen.

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De onderneming — N. V. Maatschappij tot Exploitatie van de Mijnen Laura en Vereeniging, Eijgelshoven — gelegen in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg, dient haar prijschalen zodanig vast te stellen dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>fl.</i>		<i>fl.</i>	<i>fl.</i>
1/2 Vetkool	68,16	Nootjes IV	54,72	54,25
Anthraciet groep II	81,60	Nootjes IV	54,72	59,07
Briketten	61,44			

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 verkochte hoeveelheden.

*Artikel 3*

De prijzen voortvloeiende uit deze Beschikking worden beschouwd als maximumverkooprijzen af-mijn, per ton van 1000 kg.

*Artikel 4*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen mag aan de koper het bedrag worden gefactureerd, dat de ondernemingen dienen te betalen als vereveningsheffing, overeenkomstig de bepalingen van de §§ 25, 26 en 27 van de Overeenkomst en de ter zake door de Hoge Autoriteit gegeven Beschikkingen.

*Artikel 5*

De voorschriften van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de uit de onderhavige Beschikking voortvloeiende prijzen.

*Artikel 6*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 22-53  
van 6 Maart 1953**

met betrekking tot de vaststelling van de prijschalen voor de onderneming N. V. Domaniale Mijn Maatschappij, zetel Kerkrade welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen.

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De onderneming — N. V. Domaniale Mijn Maatschappij, Kerkrade — gelegen in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg dient haar prijschalen zodanig vast te stellen dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>fl.</i>		<i>fl.</i>	<i>fl.</i>
Anthraciet groep I	97,88	Nootjes IV	56,16	64,89
Briketten	61,44			

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 verkochte hoeveelheden.

*Artikel 3*

De prijzen voortvloeiende uit deze Beschikking worden beschouwd als maximumverkooprijzen af-mijn, per ton van 1000 kg.

*Artikel 4*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen mag aan de koper het bedrag worden gefactureerd, dat de ondernemingen dienen te betalen als vereveningsheffing, overeenkomstig de bepalingen van de §§ 25, 26 en 27 van de Overeenkomst en de ter zake door de Hoge Autoriteit gegeven Beschikkingen.

*Artikel 5*

De voorschriften van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de uit de onderhavige Beschikking voortvloeiende prijzen.

*Artikel 6*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

**Jean MONNET**

**BESCHIKKING No. 23-53  
van 6 Maart 1953**

**met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de onderneming - N. V. Steenkolenmijnen Willem Sophia, Spekholzerheide - welke in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg is gelegen.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 a van het Verdrag,  
Gelet op Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De onderneming — N. V. Steenkolenmijnen Willem Sophia, Spekholzerheide — gelegen in het Nederlandse steenkoolbekken van Limburg dient haar prijsschalen zodanig vast te stellen, dat de prijzen de onderstaande prijsgrenzen niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub a van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

Soort	Prijsgrenzen geldig voor alle grootten per soort	Grootten	Prijsgrenzen geldig voor bepaalde grootten	Prijsgrenzen geldig voor het gemiddelde van de prijzen voor de grootten per soort
	<i>fl.</i>		<i>fl.</i>	<i>fl.</i>
Anthraciet groep I	97,88	Nootjes IV	56,16	65,88
Briketten	61,44			

*Artikel 2*

Het feit of de gemiddelde prijs van de grootten per soort met de in bovenstaand artikel 1 vastgestelde gemiddelde maximumgrens in overeenstemming is, volgt uit het gemiddelde van de in de prijsschalen opgenomen prijzen op basis van de in 1952 verkochte hoeveelheden.

*Artikel 3*

De prijzen voortvloeiende uit deze Beschikking worden beschouwd als maximumverkooprijzen af-mijn, per ton van 1000 kg.

*Artikel 4*

Behalve de uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen mag aan de koper het bedrag worden gefactureerd, dat de ondernemingen dienen te betalen als vereveningsheffing, overeenkomstig de bepalingen van de §§ 25, 26 en

27 van de Overeenkomst en de ter zake door de Hoge Autoriteit gegeven Beschikkingen.

*Artikel 5*

De voorschriften van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de uit de onderhavige Beschikking voortvloeiende prijzen.

*Artikel 6*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 6 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

Jean MONNET

**BESCHIKKING No. 24-53  
van 8 Maart 1953**

**met betrekking tot de vaststelling van de prijsschalen voor de ondernemingen van de Belgische bekkens.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 61, alinea 1 *a* van het Verdrag,  
Gezien § 26, sub 2 van de Overeenkomst,  
Gezien Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953,

Overwegende dat in verband met de aanpassing van de prijzen een prijschaal dient te worden opgesteld, welke het mogelijk maakt de prijzen van de Belgische kolen meer met de prijzen van de gemeenschappelijke markt in overeenstemming te brengen en wel zodanig, dat eerstgenoemde worden teruggebracht tot ongeveer het bedrag van de geraamde productiekosten aan het eind van de overgangperiode, terwijl deze prijschaal niet zonder toestemming van de Hoge Autoriteit mag worden gewijzigd;

Overwegende dat de betalingen voor de aanpassing van de prijzen en de daarmee samenhangende subsidies niet aan hun doel zouden beantwoorden indien het prijsniveau, dat uit deze prijschaal voortvloeit door de ondernemingen kan worden overschreden;

Overwegende uit dien hoofde dat de in deze prijschaal voor iedere soort opgenomen prijzen als maximumprijzen dienen te worden aangemerkt, welke op de verkopen van de Belgische bekkens van toepassing zijn;

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De verkopen van kolen op de gemeenschappelijke markt, welke door de ondernemingen welke

in de Belgische bekkens zijn gelegen, worden geproduceerd dienen op zodanige wijze te geschieden, dat de prijzen de prijsgrenzen welke in de bij deze Beschikking gevoegde tabel zijn vermeld, niet overschrijden, behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 3 sub *a* van bovenbedoelde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953.

*Artikel 2*

De uit deze Beschikking voortvloeiende prijzen worden beschouwd als prijzen af-mijn, per ton van 1.000 kg.

*Artikel 3*

De voorschriften van bovengenoemde Beschikking No. 6-53 van 5 Maart 1953 zijn van toepassing op de prijzen, welke uit de onderhavige Beschikking voortvloeien.

*Artikel 4*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 8 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

**Jean MONNET**

## BIJLAGE BIJ BESCHIKKING No 24-53

## Verkoopprijzen voor kolen en steenkoolbriketten af-mijn en af-briketfabrieken gelegen in de Belgische kolenbekkens

Grootten	Gehalte		Vetkool		<sup>3</sup> / <sub>4</sub> vetkool	<sup>1</sup> / <sub>2</sub> vetkool	<sup>1</sup> / <sub>4</sub> vetkool	Magerkool
	As %	Water %	Soort					
			A	B				
Slik	20	20	Bfr. 335	Bfr. 335	Bfr. 335	Bfr. 335	Bfr. 330	Bfr. 330
Ongewassen Kolen								
0/2 . . . . .	20	3	515	515	515	515	510	510
0/5 . . . . .	20	3	525	525	525	525	525	525
Mixtes . . . . .	20	7	505	505	505	505	490	490
Gewassen Kolen								
0/5—0/6 . . . . .	10	7	—	—	—	660	620	620
2/5—2/6 . . . . .	10	7	—	—	—	680	645	645
0/10 . . . . .	10	7	710	690	700	680	645	645
Gesorteerde Kolen								
5/10—6/12 . . . . .	—	—	750	750	750	775	775	775
10/18—10/20 . . . . .	—	—	770	760	820	875	1050	1050
12/22 . . . . .	—	—	—	—	—	1000	1210	1210
18/30—20/30 . . . . .	—	—	840	820	1015	1261	1380	1380
30/50 . . . . .	—	—	880	860	1080	1286	1300	1300
50/80 . . . . .	—	—	880	860	970	1206	1175	1175
80/120 . . . . .	—	—	820	800	—	1076	1080	1080
Gezeefde Kolen . . . . .	—	—	820	800	925	1001	1005	1005
Noten 00 . . . . .	—	—	—	—	—	1001	1005	1005
Briketten								
Type Marine . . . . .	—	—	—	—	—	925	—	—
Type II . . . . .	—	—	—	—	—	900	—	—
Eierbriketten . . . . .	< 10	—	—	—	—	910	—	906
	10 à 14	—	—	—	—	870	—	861
	> 14	—	—	—	—	830	—	821

## Mixtes

Onder „mixtes“ wordt verstaan de kolen andere dan stofkolen en slik, met een asgehalte van meer dan 20 % en minder dan 40 %.

## Correcties met betrekking tot het as- en watergehalte

Wanneer het asgehalte lager of hoger is dan de in de schaal opgenomen getallen, worden de prijzen verhoogd of verlaagd overeenkomstig de onderstaande regels:

## gewassen kolen

2,5 % van de prijs voor elke % dat het asgehalte beneden of boven 10 % ligt.

## stofkool-mixtes en slik

< 30 % as . . . . . : 2 % van de prijs per % as.

30 % tot < 40 % as . . . . . : 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % van de prijs per % as.

Wanneer het watergehalte kleiner of groter is dan aangegeven in de in de schaal opgenomen getallen, worden de prijzen verhoogd of verlaagd op basis van 1 % van de basisprijs voor elk % van het watergehalte; het verschil kan echter worden afgetrokken van het gefactureerde gewicht of kan als overgewicht worden verrekend.

**BESCHIKKING No. 25-53  
van 8 Maart 1953**

**met betrekking tot de begrenzing en de opheffing van bepaalde  
bijzondere lasten voor de Duitse kolenmijnbouw.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien § 11 van de Overeenkomst,

Overwegende dat, gelet op de bepalingen van artikel 4 sub c van het Verdrag moet worden gestreefd naar de afschaffing van alle bijzondere lasten welke op de kolenmijnbouw rusten, voor zover niet stringente economische of sociale redenen een voorlopige handhaving van dergelijke bijzondere lasten rechtvaardigen,

Overwegende dat de afschaffing van de bijzondere lasten, die het mogelijk hebben gemaakt aan enkele groepen van verbruikers tegen verlaagde prijzen te leveren, in bepaalde gevallen slechts geleidelijk kan geschieden en alleen in die mate, die met de bepalingen van het Verdrag en met de economische noodzaak verenigbaar is,

Overwegende voorts dat, voor zover bijzondere lasten om de bovengenoemde redenen ten dele worden gehandhaafd, hierbij discriminaties ten opzichte van tot eenzelfde groep behorende verbruikers niet mogen voorkomen,

Gehoord de Raad,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

1. De bijzondere last, welke uit de Verordening PR. No. 2-53 van 30 Januari 1953 (Bundesanzeiger van 31 Januari 1953, bladz. 1) en de Besluiten van 9 Februari 1953 — III A 2 — 20233/53 en III A 2 — 20214/53 voor de ondernemingen van de steenkolenmijnbouw in de Bondsrepubliek Duitsland voortvloeit, en welke hierop neerkomt, dat deze ondernemingen bij hun leveringen aan de Deutsche Bundesbahn, aan de niet tot het net van de Bundesbahn behorende spoorwegondernemingen en aan de ondernemingen van de binnenscheepvaart bepaalde prijskortingen moeten toestaan, dient met ingang van 1 April 1953 zodanig te worden verminderd, dat

- a) de voor de Deutsche Bundesbahn en voor de ondernemingen van de binnenscheepvaart toegekende prijskortingen een bedrag van DM 4,— gemiddeld per ton,
- b) de voor de niet tot het net van de Bundesbahn behorende spoorwegondernemingen toegekende prijskortingen een bedrag van DM 5,— gemiddeld per ton niet overtreffen.

2. Voor zover deze bijzondere last niet overeenkomstig het in sub 1 gestelde moet worden verminderd, wordt hiermede toestemming gegeven deze te handhaven.

Deze toestemming wordt gegeven onder de volgende voorwaarden:

- a) de voor de binnenscheepvaart toegekende prijskorting moet worden toegepast ten aanzien van alle Rijsnscheepvaartrederijen, ongeacht hun nationaliteit, voor zover deze hun kolen op het grondgebied van de Bondsrepubliek bunkeren;
- b) de ondernemingen van de steenkolenmijnbouw in de Bondsrepubliek Duitsland dienen de kosten van de prijskorting eveneens te dragen voor die tonnages, die uit andere landen van de Gemeenschap in de Bondsrepubliek worden ingevoerd en die door de onder 1 genoemde verbruikers worden afgenomen.

*Artikel 2*

De bijzondere last, welke uit de Verordening PR. No. 2-53 van 30 Januari 1953 (Bundesanzeiger van 31 Januari 1953, blz. 1 en de Besluiten van 9 Februari 1953 — III A 2 — 20233/53 en III A 2 20214/53 voor de ondernemingen van de steenkolenmijnbouw in de Bondsrepubliek Duitsland voortvloeit, en welke hierop neerkomt dat deze ondernemingen bij hun leveringen:

- a) aan de ondernemingen van de zeescheepvaart en
  - b) aan electriciteitscentrales en gasfabrieken voor de productie van voor huishoudelijk gebruik bestemde hoeveelheden elektrische stroom en gas bepaalde prijskortingen moeten toestaan,
- dient met ingang van 1 April 1953 te worden afgeschaft.

*Artikel 3*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 8 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

**Jean MONNET**



**BESCHIKKING No. 26-53**  
van 8 Maart 1953

**aangaande de vermindering van de door de Franse Regering verleende subsidies op kolen welke aan niet bij de mijnen behorende briketfabrieken worden geleverd.**

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien § 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen,

Overwegende, dat deze subsidies met ingang van heden gedeeltelijk dienen te worden onderbroken voor zover althans deze vermindering niet tot schadelijke prijsstijgingen voor de verbruikers leidt of buitensporige moeilijkheden voor de industrieën op het stuk van aanpassing ten gevolge heeft,

Gehoord de Raad,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

Met ingang van 1 April 1953 wordt de subsidie per ton voor leveringen van kolen afkomstig uit Frankrijk of uit een ander land van de Gemeenschap aan een niet bij de mijnen behorende briketfabriek onder de volgende voorwaarden verminderd:

1. Het bedrag van de subsidie mag onder geen beding hoger zijn dan 70 % van de maximum-subsidie welke overeenkomstig het pro-

gramma voor het eerste kwartaal 1953 wordt toegekend,

2. Het bedrag van de subsidies dat uit de toepassing van voorgaande alinea 1) voortvloeit, zal worden verminderd met het bedrag van de eventuele permanente of seizoensverhogingen van de prijzen af-fabriek van de briketten van de niet bij de mijnen behorende briketfabrieken, welke prijzen door de prijsschaal van 18 Mei 1952 zijn vastgesteld.

*Artikel 2*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 8 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

**Jean MONNET**

**BESCHIKKING No. 27-53**  
van 8 Maart 1953

**met betrekking tot het bedrag en de wijze van toepassing van de vereveningsheffing voorzien bij Beschikking No. 1-53 van 7 Februari 1953.**

**DE HOGE AUTORITEIT,**

Gezien de §§ 25, 26 en 27 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen,

Gelet op Beschikking No. 1-53 van 7 Februari 1953,

Overwegende, dat de benodigde hulp voor de kolenindustrie in België en Italië over 1 jaar op \$ 33 miljoen kan worden geraamd, waarvan ten minste de helft door de door de betrokken Regeringen verstrekte subsidies moet worden gedekt,

Overwegende, dat het teneinde een en ander te vereenvoudigen en te vergemakkelijken noodzakelijk is als basis voor de vereveningsheffing de enerzijds in Duitsland en anderzijds in Nederland verkregen gemiddelde opbrengst te nemen welke als grondslag heeft gediend voor de berekening van de gemiddelde waarde van de kolen in de gehele Gemeenschap, met het oog op de vaststelling de in artikel 50 van het Verdrag bedoelde heffing,

Overwegende, dat de van de vereveningsheffing te verwachten bedragen kunnen worden beperkt tot 1,1 % van de aldus omschreven opbrengst,

**BESLUIT:***Artikel 1*

De in de Beschikking 1-53 van 7 Februari 1953 bedoelde ondernemingen zullen op de bij deze Beschikking voorziene voorwaarden een heffing betalen, welke als volgt per ton is vastgesteld:

Ondernemingen welke op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland zijn gelegen: 55 Pfennig.

Ondernemingen welke op het grondgebied van het Koninkrijk der Nederlanden zijn gelegen: 42 cents.

*Artikel 2*

De vaststelling van de heffing neemt op 15 Maart 1953 een aanvang.

De ondernemingen zullen derhalve met ingang van 25 April 1953 de hierboven bedoelde heffing slechts betalen over de helft van het door hen in de loop van de maand Maart geproduceerde tonnage.

*Artikel 3*

Deze Beschikking treedt op 15 Maart 1953 op het grondgebied van de Gemeenschap in werking.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 8 Maart 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

**Jean MONNET**

---

## MEDEDELINGEN

### **Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland aangaande de handhaving van bepaalde bijzondere lasten.**

*(Vertaling)*

*Excellentie,*

In Uw brieven van 10 en 19 Januari 1953 heeft U de Hoge Autoriteit medegedeeld, dat de Bondsregering aangaande de toepassing van de nieuwe prijsregeling voor vaste brandstoffen in verband met economische en sociale redenen heeft besloten de prijsverhoging niet van toepassing te doen zijn op bepaalde categorieën van verbruikers, t. w.: de Bondsspoorwegen, de niet tot het net van de Bondsspoorwegen behorende spoorwegen, de zeescheepvaart, de binnenscheepvaart, de zeevisserij, de sector huisbrand alsmede de electriciteitscentrales en de gasfabrieken voor wat betreft hun leveringen van stroom en gas voor huishoudelijk gebruik.

De lasten, welke uit de toepassing van deze maatregelen voortvloeien, zullen — overeenkomstig de besluiten III A 2 20233/53 en III A 2 20214/53 van 9 Februari 1953, ter kennis van de Hoge Autoriteit gebracht in een schrijven dd. 14 Februari — als bijzondere lasten voor rekening van de steen- en bruinkolenmijnen van de Bondsrepubliek komen.

De Hoge Autoriteit gaat ermede accoord, dat de bijzondere lasten, welke voor de steen- en bruinkolenmijnen uit de prijskorting ten gunste van de huishoudelijke verbruikers en de ondernemingen van de zeevisserij voortvloeien, tot nader order worden gehandhaafd. Deze goedkeuring wordt gegeven op voorwaarde dat de steen- en bruinkolenmijnen tevens de lasten dragen die voortvloeien uit de toepassing van eveneens verlaagde prijzen voor de uit andere landen van de Gemeenschap afkomstige tonnages, welke in de Bondsrepubliek worden ingevoerd en aan de sector huisbrand en de ondernemingen van de zeevisserij worden geleverd.

De Hoge Autoriteit behoudt zich het recht voor uiterlijk op 31 Maart 1954 de aldus gehandhaafde bijzondere lasten opnieuw te onderzoeken. Wat betreft de begrenzing en de opheffing van de overige bijzondere lasten; moge ik verwijzen naar de Beschikking van de Hoge Autoriteit No. 25-53 van 8 Maart 1953.

Inmiddels teken ik, etc.

**Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de maatregelen, waartoe is besloten op grond van de §§ 11 en 24 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen.**

(Vertaling)

*Excellentie,*

In haar kennisgeving d. d. 11 December 1952 op grond van paragraaf 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen heeft de Franse Regering de Hoge Autoriteit er van verwittigd, dat een zeker aantal subsidies alsmede compensatiesystemen voor de ingevoerde kolen van kracht zijn, waardoor de prijzen van de geïmporteerde kolen hetzij door heffingen hetzij door kortingen in overeenstemming worden gebracht met de prijzen welke voor de Franse kolen gelden.

Ik heb de eer U mede te delen dat de Hoge Autoriteit heeft besloten hetzij op grond van § 11, hetzij op grond van § 24 van de Overeenkomst haar goedkeuring te hechten aan de handhaving van bepaalde subsidies alsmede aan de compensatie tussen de bekkens onderling. Deze goedkeuring wordt in bijgaande brieven te Uwer kennis gebracht. Ik vestig de aandacht van Uw Regering op de beperkte strekking van de aldus verleende machtigingen.

Inmiddels teken ik, etc.,

**Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de handhaving van de subsidies op kolen geleverd aan briketfabrieken welke niet bij de mijnen behoren.**

(Vertaling)

*Excellentie,*

Zoals blijkt uit de bijgaande Beschikking No. 26-53 van 8 Maart 1953 heeft de Hoge

Autoriteit, na overleg met de Raad, besloten de subsidies te verlagen welke door de Franse Regering worden verleend ter zake van kolen, geleverd aan briketfabrieken welke niet bij de mijnen behoren.

De Hoge Autoriteit verleent hierbij haar toestemming de aldus verlaagde subsidie te handhaven en verzoekt tevens de Franse Regering haar om de drie maanden te willen mededelen welke bedragen worden gestort en welke maatregelen worden overwogen om deze subsidies geleidelijk af te schaffen.

De Hoge Autoriteit behoudt zich het recht voor uiterlijk op 31 Maart 1954 deze subsidies opnieuw te onderzoeken.

Inmiddels teken ik, enz.

**Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Franse Regering met betrekking tot de handhaving van subsidies op de ingevoerde cokeskolen.**

(Vertaling)

*Excellentie,*

Bij schrijven CA/114 van 2 Maart 1953, en in overeenstemming met de bepalingen van § 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, heeft U de goedkeuring van de Hoge Autoriteit aangaande de handhaving van de thans van kracht zijnde regeling betreffende de door de Franse Staat verleende subsidies op de uit de andere landen van de Gemeenschap ingevoerde cokeskolen gevraagd.

Op de datum van de openstelling van de gemeenschappelijke markt voor kolen varieerde het bedrag van deze subsidies, al naar gelang de herkomst en de wijze van aanvoer, tussen frs. 764.— en frs. 1872.— per ton, d. i. een gemiddelde van frs. 1489.—.

Het doel van de subsidie is, voor de cokesfabricage bepaalde mogelijkheden te openen, die met name de gelegenheid moeten scheppen om in stijgende mate vlamfijnkolen uit Lotharingen en het Saargebied te verwerken. Deze subsidie moet normalerwijs kunnen verdwijnen onder invloed van de volgende factoren:

- Een voortdurende stijging van het aandeel van de fijnkolen uit Lotharingen en het Saargebied in de samenstelling van het cokesfijn nl. van de thans gebruikelijke 50 % tot een uiteindelijk aandeel van 75 of 80 %.
- Een daling van de vervoerskosten, mogelijk gemaakt door de afschaffing van de gebroken vrachtberekening en de harmonisatie van de tarieven.

Door deze beide factoren moet over een verloop van drie à vier jaar de kostprijs van het cokesfijn, zonder enige subsidie, kunnen worden teruggebracht tot een aanzienlijk lager niveau dan datgene, dat met behulp van de huidige compensaties kan worden bereikt. De Hoge Autoriteit heeft overwogen, dat een plotselinge prijsstijging, gevolgd door een pas na verloop van tijd optredende daling, dient te worden vermeden. Het zou overigens in strijd zijn met de belangen van de Gemeenschap indien de hoge prijs van cokeskolen, welke het gevolg is van de huidige situatie ten aanzien van de voorzieningsbronnen, alsmede van de vervoerskosten waarop nog niet alle bepalingen van het Verdrag konden worden toegepast, de exploitatie- en concurrentievoorwaarden van installaties waarvan de uitbouw juist moet bijdragen tot een verlaging van deze prijzen en tot de oplossing van een van de moeilijkste voorzieningsproblemen van de Gemeenschap, in gevaar zou brengen.

De toegekende subsidie zal tot gevolg hebben, dat, de kwaliteitsverschillen in aanmerking genomen, de verbruikskosten van deze Duitse fijnkolen tot het prijsniveau van de Lotharingse fijnkolen worden teruggebracht; de prijs van de Duitse fijnkolen ligt frs. 1018.— hoger dan de prijs van de Lotharingse fijnkolen en frs. 700.— hoger dan die van de fijnkolen uit het Saargebied.

Ik heb de eer te Uwer kennis te brengen, dat de Franse Regering, overeenkomstig de bepalingen van § 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, gemachtigd is de subsidies op de cokeskolen afkomstig uit de andere landen van de Gemeenschap te handhaven, echter zonder dat het gemiddelde bedrag per ton hoger mag zijn dan het gemiddelde, dat op de datum van de openstelling van de gemeenschappelijke markt voor kolen is vastgesteld, en zonder dat deze subsidies tot gevolg mogen hebben dat het prijsverschil dat op die datum in doorsnede bestond tussen de prijzen „franco fabriek“ van deze kolen en de prijs van de Lotharingse vette fijnkolen, loco Béning, wordt verminderd.

Ik moge U voorts verzoeken de Hoge Autoriteit om de drie maanden mededeling te doen van de wijzigingen, welke eventueel zouden optreden in de kostprijs „franco geleverd fabriek“ van de geïmporteerde cokesfijnkolen en van de prijs verrekenningsbasis Béning van de Lotharingse vette fijnkolen; deze wijzigingen zullen automatisch herziening van de subsidies met zich mede brengen.

De Hoge Autoriteit behoudt zich het recht voor, op uiterlijk 31 Maart 1954 deze aldus gehandhaafde subsidie opnieuw te onderzoeken.

Inmiddels teken ik, etc.

**Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de handhaving van subsidies op geïmporteerde cokes.**

(Vertaling)

*Excellentie,*

Bij schrijven CA/112 van 3 Maart 1953, en in overeenstemming met de bepalingen van § 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, heeft U de goedkeuring van de Hoge Autoriteit aangaande de handhaving van de thans van kracht zijnde regeling betreffende de door de Franse Staat verleende subsidies op de uit de andere landen van de Gemeenschap ingevoerde cokes gevraagd.

Het doel van deze subsidies is de prijs „franco geleverd Homécourt“ van de cokes afkomstig uit andere landen van de Gemeenschap terug te brengen tot het niveau van de prijs „franco geleverd Homécourt“ van de cokes afkomstig uit de bekkens „Nord en Pas-de-Calais“.

Het onderzoek van de toestand wijst uit, dat de afschaffing van de dubbele prijzen en de dubbele heffingen alsmede de bezuinigingen welke op korte termijn ter zake van de vervoerskosten tot stand kunnen worden gebracht, tot de afschaffing van deze subsidies zouden moeten leiden.

Deze feiten in aanmerking genomen heeft de Hoge Autoriteit besloten de Franse Regering te machtigen deze subsidies voorlopig te handhaven en wel onder de volgende voorwaarden:

1. Zij zullen niet mogen worden verhoogd in vergelijking tot de bedragen welke op de datum van de openstelling van de gemeenschappelijke markt werden toegepast;

2. Zij zullen per herkomst er per bestemming worden verlaagd met het bedrag van de sterkste verlaging welke op de „kostprijzen franco bestemming“ kan worden verkregen;

3. De Franse Regering zal om de drie maanden een rapport indienen aangaande de bedragen en de bestemming van de subsidies.

Deze machtiging draagt een voorlopig karakter. De toestand zal opnieuw onder het oog worden gezien zodra de gemiddelde verlaging van de „kostprijzen franco bestemming“ van cokes op 100 francs na de gemiddelde subsidie, zoals deze op de datum van de openstelling van de gemeenschappelijke markt is vastgesteld, zal hebben bereikt en uiterlijk op 31 Maart 1954.

Inmiddels teken ik, etc.

**Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de handhaving van subsidies welke worden toegestaan op de verkoop van kolen uit het Saargebied en Lotharingen in Zuid-Duitsland.**

(Vertaling)

Excellentie,

In antwoord op Uw schrijven van 1 Maart 1953 heb ik de eer te Uwer kennis te brengen dat de Hoge Autoriteit, overeenkomstig de bepalingen van § 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, de toestand, welke voor de „Régie des Mines de la Sarre“ en voor de „Houillères du Bassin de Lorraine“ zou voortvloeien uit een verzwaring van de last, die de verkoop van hun producten in Zuid-Duitsland voor hen betekent, onder het oog heeft gezien.

Ik heb de eer te Uwer kennis te brengen, dat de Hoge Autoriteit heeft besloten haar toestemming te verlenen voor de handhaving van de ter zake van de verkopen in Zuid-Duitsland toegestane subsidie, een en ander onder de volgende voorwaarden:

1. Het bedrag van de subsidie zal niet hoger mogen zijn dan het bedrag, dat noodzakelijk is om het gemiddelde verlies aan inkomsten van de beide bekkens in verhouding tot de prijzen van hun prijschalen te beperken tot het huidige niveau van frs. 200,— per ton.

2. De prijsdaling die eventueel het gevolg zou zijn van een verlaging van de prijschaal van de Duitse producenten mag niet worden aangegrepen om de subsidie te verhogen, en de bijkomende derving aan inkomsten dient door de bekkens te worden gedragen.

3. Iedere stijging van inkomsten van de bekkens door wijziging van de vervoerstarieven dan wel van de concurrentievoorwaarden in Zuid-Duitsland, zal in mindering komen op de verleende subsidie.

De Hoge Autoriteit stelt er prijs op om de drie maanden van de Franse Regering een opgave te ontvangen van de omvang van de verleende subsidies alsmede hun bestemming.

De Hoge Autoriteit behoudt zich het recht voor uiterlijk op 31 Maart 1954 de aldus gehandhaafde subsidies opnieuw te onderzoeken.

Inmiddels teken ik, etc.

**Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Franse Republiek aangaande de handhaving van een compensatiesysteem tussen de bekkens onderling.**

(Vertaling)

Excellentie,

In haar kennisgeving op grond van § 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, heeft de Franse Regering de Hoge Autoriteit er van verwittigd, dat tussen de mijnen onderling een compensatiesysteem van kracht is, waarvan de administratie door „Charbonnages de France“ wordt gevoerd, en dat tot doel heeft door middel van heffingen waarvan het bedrag steeds afneemt, plotselinge productieverhuivingen en prijsstijgingen te voorkomen.

Ik heb de eer U er van in kennis te stellen, dat de Hoge Autoriteit van mening is dat de handhaving van genoemd systeem op grond van § 24 alinea b) van de Overeenkomst kan worden toegestaan.

De Hoge Autoriteit zal het op prijs stellen van „Charbonnages de France“ ieder kwartaal een rapport te ontvangen ter zake van de met genoemde compensaties verband houdende verevening.

Zij behoudt zich het recht voor uiterlijk op 31 Maart 1954 deze compensatie opnieuw te onderzoeken.

Inmiddels teken ik, etc.

**Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van het Koninkrijk België aangaande de verevening.**

*Excellentie,*

Bij Beschikking No. 1-53 van 7 Februari 1953 heeft de Hoge Autoriteit overeenkomstig de bepalingen van de Overeenkomst voorzieningen getroffen voor de prijsaanpassing ten gunste van de Belgische en de Italiaanse kolenproductie.

In een schrijven dd. 5 Februari 1953 heeft de Hoge Autoriteit de Belgische Regering verzocht haar standpunt ten aanzien van de noodzakelijke hulp, welke bepalend is voor de vaststelling van de heffing evenals voor de grens van de toegestane Regeringssubsidies, mede te delen.

De besprekingen, welke inmiddels tussen de diensten van de Hoge Autoriteit enerzijds en de vertegenwoordigers van de producenten en de Belgische administratie anderzijds zijn gevoerd, hebben geleid tot de vaststelling van de in § 26 van de Overeenkomst bedoelde prijschaal en de bepaling van de hulp aan de Belgische kolenmijnen, die door de toepassing van deze prijschaal noodzakelijk werd: deze bestaat enerzijds uit een subsidie van Bfrs 200 miljoen, die met onmiddellijke ingang door de Belgische Regering aan bepaalde kolenmijnen wordt toegekend, en anderzijds uit een bedrag van 29 francs per geproduceerde ton, zijnde het verschil tussen de prijzen van een rekenprijschaal, welke de ontvangsten van de ondernemingen op hun huidig peil moet houden, en die van de verkoopprijschaal, welke zal gelden voor de afzet van de productie van de kolenmijnen. Het totale bedrag van deze beide posten wordt op 1100 miljoen Belgische francs geschat.

De Hoge Autoriteit heeft besloten de bestaande subsidies op te nemen in de bijdrage van de Belgische Regering in de hulp bedoeld in § 25. Zij beantwoorden immers aan het doel van de bepalingen van de §§ 25 en 26 doordat zij de ondernemingen tijdelijk in staat stellen hun prijzen te verlagen zonder hun productie in gevaar te brengen.

Anderzijds dient een marge te worden aangehouden tussen de te verwachten inkomsten en de behoeften zoals hierboven omschreven: het doel hiervan is rekening te houden met de eventualiteit van nieuwe aanpassingen van de prijschalen en met de mogelijkheid om zo nodig de bepalingen bedoeld in § 26 sub b en c toe te passen.

In verband hiermede heeft de Hoge Autoriteit besloten het totale bedrag van de toegestane hulp voor de Belgische kolen op 1350 miljoen Belgische francs te brengen en dientengevolge een maximale subsidie van de Belgische Regering ten bedrage van 675 miljoen Belgische francs over één jaar, dat is 475 miljoen boven het bij overeenkomst vastgelegde bedrag van de subsidies van 200 miljoen, toe te staan.

De bij overeenkomst vastgelegde subsidies, voor welke storting de thans van kracht zijnde regelen zullen gelden, terzijde gelaten, zal de voorziene hulp maandelijks aan de ondernemingen worden toegekend voor een bedrag per verkochte ton in elk van de verschillende grootten, dat gelijk is aan het verschil tussen de prijs van de rekenprijschaal en de prijs van de verkoopprijschaal; de rekenprijschaal en de verkoopprijschaal zijn als bijlage aan dit schrijven toegevoegd.

De Hoge Autoriteit heeft besloten de vaststelling van de vereveningsheffing op 15 Maart 1953 te doen aanvangen en de inwerkingtreding van de nieuwe prijschaal voor de verkoop van de Belgische kolen op dezelfde datum te bepalen. De verkopen met ingang van genoemde datum geven dus recht op bedoelde hulp.

Voor de praktische uitvoering van deze bepalingen zou naar mening van de Hoge Autoriteit de volgende procedure kunnen worden aanvaard: de Belgische Regering stort maandelijks de bij overeenkomst vastgelegde of aldus berekende nieuwe hulp aan de ondernemingen. Onmiddellijk na ontvangst van de afrekening en van de berekeningsbasis voor elk van de ondernemingen zal de Hoge Autoriteit de Belgische Regering door storting op een door haar aan te wijzen rekening in het bezit stellen van de helft van de betrokken bedragen.

De vereveningsheffing is zodanig berekend, dat zij eventueel de hierboven bedoelde aanvullende behoeften dekt. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 52 van het Verdrag mogen de aldus geïnde bedragen slechts worden overgemaakt voor zover dit noodzakelijk is voor hun aanwending voor de doeleinden waartoe

ze zijn bestemd. Zij zullen dus in reserve worden gehouden om eventueel te worden gebruikt bij een verhoging van de effectief gestorte subsidies, welke binnen de grens van de door dit schrijven toegestane totale subsidie dienen te blijven.

Inmiddels teken ik, etc.

BIJLAGE BIJ DE BRIEF d. d. 8 MAART 1953 AAN DE BELGISCHE REGERING

A = Rekenprijschaal. — B = Verkooprijschaal.

Soorten	Vetkool				$\frac{3}{4}$ Vet		$\frac{1}{2}$ Vet		$\frac{1}{4}$ Vet		Magerkool	
	Soort A		Soort B		A	B	A	B	A	B	A	B
	A	B	A	B								
	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>	<i>bfrs.</i>
Slik . . . . .	378	335	378	335	378	335	369	335	349	330	349	330
Ongewassen Kolen												
0/2 . . . . .	543	515	543	515	543	515	555	515	525	510	525	510
0/5 . . . . .	558	525	558	525	558	525	570	525	540	525	540	525
Mixtes . . . . .	533	505	533	505	533	505	523	505	490	490	490	490
Gewassen kolen												
0/5—0/6 . . . . .	—	—	—	—	—	—	660	660	620	620	620	620
2/5—2/6 . . . . .	—	—	—	—	—	—	708	680	666	645	666	645
0/10 . . . . .	723	710	723	690	725	700	708	680	666	645	666	645
Gesorteerde kolen												
5/10—6/12 . . . . .	796	750	796	750	796	750	878	775	846	775	846	775
10/18—10/20 . . . . .	821	770	821	760	871	820	1.023	875	1.131	1.050	1.131	1.050
12/22 . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	1.000	1.230	1.210	1.230	1.210
18/30—20/30 . . . . .	871	840	871	820	1.026	1.015	1.261	1.261	1.380	1.380	1.380	1.380
30/50 . . . . .	921	880	921	860	1.126	1.080	1.286	1.286	1.300	1.300	1.300	1.300
50/80 . . . . .	921	880	921	860	1.026	970	1.206	1.206	1.175	1.175	1.175	1.175
80/120 . . . . .	846	820	846	800	—	—	1.076	1.076	1.080	1.080	1.080	1.080
Gezeefde kolen . . . . .	846	820	846	800	976	925	1.001	1.001	1.005	1.005	1.005	1.005
Noten 00 . . . . .	—	—	—	—	—	—	1.001	1.001	1.005	1.005	1.005	1.005

**Schrijven d. d. 8 Maart 1953 van de Hoge Autoriteit aan de Regering van de Italiaanse Republiek aangaande de verevening.**

(Vertaling)

*Excellentie,*

In antwoord op de brief van de Hoge Autoriteit d. d. 5 Februari 1953 heeft de Italiaanse Regering met haar schrijven van 5 Maart doen weten dat zij de mijnen van Sulcis in de voordelen van de bepalingen van de §§ 25 en 27 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen zou willen doen delen. Zij heeft er haar goedkeuring aan gehecht dat het gedeelte van het exploitatieverlies van de Societa Carbonifera Sarda, dat zij, onder aftrek van de uit het buitenland ontvangen hulp voor haar rekening zou blijven nemen, als subsidie van de Italiaanse Regering in de zin van § 25 wordt beschouwd.

De Italiaanse Regering heeft overigens laten weten, dat op basis van de schattingen voor het lopende boekjaar waarin met een iets hoger tonnage en een iets lagere kostprijs dan die van het afgelopen boekjaar zijn rekening gehouden, de totale verliezen van dezelfde orde van grootte zouden zijn als die van dit boekjaar.

De Hoge Autoriteit zou ermede accord kunnen gaan, de door de Italiaanse Regering voorgestelde procedure toe te passen: zij zal iedere maand een bedrag overeenkomend met 1/24 van de verliezen van het laatste boekjaar te harer beschikking stellen, onder voorbehoud van een definitieve regeling tussen de Italiaanse Regering en het Vereveningsorgaan bij de afsluiting van de rekeningen met betrekking tot het boekjaar 1953.

Daar de Hoge Autoriteit echter meent, er de voorkeur aan te moeten geven de maanden van het kalenderjaar als basis te nemen, zal de eerste overmaking welke op het tijdstip van de inning van de vereveningsheffing aan het einde van de maand April zal kunnen geschieden, over de maand Maart slechts op een halve maand betrekking hebben.

Alvorens deze eerste betaling plaats vindt, zullen besprekingen dienen te worden gevoerd teneinde aan de hand van alle ontvangen nadere gegevens het bedrag van deze betaling vast te stellen alsmede de voorwaarden waaronder deze zal plaats vinden.

Inmiddels teken ik, etc.



## RAAD VAN MINISTERS

### BESCHIKKINGEN, ADVIEZËN EN RAADPLEGINGËN

#### BESCHIKKING

van 6 Maart 1953, houdende vaststelling van de datum van openstelling van de gemeenschappelijke markt voor staal op 1 Mei 1953.

DE RAAD,

Gezien § 8 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, op zijn zesde zitting, gehouden te Luxemburg op 6 Maart 1953,

HEEFT BESLOTEN

op voorstel van de Hoge Autoriteit,  
de datum van openstelling van de gemeenschappelijke markt voor staal op 1 Mei 1953 vast te stellen.

#### RAADPLEGING

van 6 Maart 1953 met betrekking tot de verlaging van de bijzondere lasten welke op de Duitse kolenindustrie drukken, ten gunste van bepaalde categorieën van verbruikers.

DE RAAD,

Gezien § 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, op zijn zesde zitting, gehouden te Luxemburg op 6 Maart 1953,

HEEFT VASTGESTELD,

dat hij door de Hoge Autoriteit is geraadpleegd terzake van de verlaging van de bijzondere lasten welke op de Duitse kolenindustrie drukken, ten gunste van bepaalde categorieën van verbruikers.

De tekst van deze raadpleging is in de notulen van de Raad opgenomen.

#### RAADPLEGING

van 6 Maart 1953 met betrekking tot de verlaging van de subsidies ten gunste van de niet bij de mijnen behorende Franse briketfabrieken.

DE RAAD,

Gezien § 11 van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, op zijn zesde zitting, gehouden te Luxemburg op 6 Maart 1953,

HEEFT VASTGESTELD,

dat hij door de Hoge Autoriteit is geraadpleegd terzake van de verlaging van de subsidies ten gunste van de niet bij de mijnen behorende Franse briketfabrieken.

De tekst van deze raadpleging is in de notulen van de Raad opgenomen.

#### RAADPLEGING

van 6 Maart 1953 met betrekking tot de wenselijkheid op het gebied van schroot financiële voorzieningen te treffen.

DE RAAD,

Gezien artikel 53 van het Verdrag,  
op zijn zesde zitting, gehouden te Luxemburg op 6 Maart 1953,

HEEFT VASTGESTELD,

dat hij door de Hoge Autoriteit is geraadpleegd aangaande de wenselijkheid ter uitvoering van artikel 53, alinea b, financiële voorzieningen op het gebied van schroot te treffen.

De tekst van deze raadpleging is in de notulen van de Raad opgenomen.

